

Clasificación y desecho de basura (Región Shonan)

Tenga a bien dejar su basura en los sitios de recogida hasta las 8 a.m. en los días de recogida.

A partir de abril de 2024, cambiarán los nombres de las categorías de basura y el color de las bolsas de basura.

Aunque puede seguir utilizando las bolsas de basura adquiridas antes del cambio, tenga a bien terminar de utilizarlas en el plazo aproximado de un año.

Recursos reciclables Una vez a la semana	Los objetos se recogerán por categorías ◆ símbolo en el calendario Coloque el contenido dentro de una bolsa transparente o semi-transparente de modo que pueda verse el contenido y ate la abertura antes de sacarla.	Latas vacías Latas de bebidas, latas de comida, latas de aerosol (vacíe el contenido), etc. Nota: Asegúrese de vaciar todo el contenido de las latas de aerosol y de desecharlas sin perforarlas. Enjuague ligeramente.	Vacíe las botellas de vidrio Botellas de vidrio para bebidas, alimentos, etc. (Las botellas de cosméticos deben desecharse como basura no combustible) Retire las tapas y enjuague ligeramente.	Ropa usada, telas, etc. Ropa usada (camisas, trajes de negocio, pantalones, chompas, chaquetas, ropa interior), sábanas, frazadas, cortinas, cojines para el piso (material de algodón), etc. En los días lluviosos, coloque los objetos en una bolsa transparente o semi-transparente de modo que permanezcan secos.	Papel reciclable Periódicos, cartón, revistas, papeles diversos, cajas de cartón (tenga a bien abrirlas y enjuagarlas) Clasifique por categorías y ate los objetos con una cuerda.	Objetos de metal (objetos compuestos de más de 50% de metal) Ollas, teteras, sartenes, planchas, paraguas, tostadoras, perchas de alambre, bombas de aire, artefactos electrónicos pequeños, etc. Nota: Objetos con medidas de longitud, ancho y altura que suman menos de 1 m
--	--	---	---	--	---	---

Envases y empaques plásticos Una vez a la semana	◆ símbolo en el calendario (la recogida es también posible en los días con el símbolo 🗑️) Ponga su basura en las bolsas de basura amarillas designadas y ate la abertura antes de sacarlas.	Objetos con el logotipo "plástico" Si está confundido, revise lo siguiente: P. ¿Está el objeto hecho de plástico? Sí → Clasifique los objetos de acuerdo con los materiales de que están fabricados y con su forma. No → Basura no combustible P. ¿Hay un logotipo "♻️" (plástico)? Sí → Envases y empaques plásticos No → Basura no combustible P. ¿Puede retirar las manchas lavando? Sí → Envases y empaques plásticos No → Basura combustible	Botellas plásticas PET Dos veces al mes Retire las tapas y las etiquetas, enjuague ligeramente y aplaste antes de colocar en la malla de recogida. Busque este logotipo Etiqueta Tapa Las tapas y las etiquetas deben desecharse como envases y empaques plásticos. Coloque los objetos en la malla de recogida designada.
--	--	--	---

Basura combustible 3 veces por semana	● símbolo en el calendario Ponga su basura en las bolsas de basura rosadas designadas y ate la abertura antes de sacarlas.	Restos de cocina Restos de cocina, sobrantes, cáscaras de frutas, cáscaras de huevos, palillos desechables, conchas, etc. El aceite de cocina se debe solidificar o puede absorberse con papel. Asegúrese de vaciar los restos de cocina completamente antes de desecharlos.	Pedazos de papel no reciclable Pañuelos de papel usados, fotografías, papel dorado y papel plateado, papel con revestimiento de vinilo, cinta adhesiva para ductos, papel carbón, almohadillas térmicas desechables, pañales (deben desecharse las deposiciones), toallas sanitarias, etc.
	Hojas caídas, pasto Colóquelos en las bolsas designadas.	Ramas de árboles, tablas de madera Las ramas de árboles deben medir como máximo 2 cm de espesor y 50 cm de longitud, y deben atarse con una cuerda. Las tablas de madera deben medir como máximo 20 cm de ancho, 50 cm de longitud y 2 cm de espesor, y deben atarse con una cuerda.	Envases y empaques plásticos con manchas Bolsas de alimentos pre-empacados, paquetes pequeños de salsa de soja, mostaza, etc.
	Cintas de video Cintas de casete También pueden atarse varios objetos con una cuerda para la recogida.	Nota: Las ramas de árboles y las tablas de madera con medidas de longitud, ancho y espesor mayores que las designadas anteriormente deben eliminarse como basura no combustible siempre que el total de los tres lados sea menor de 1 m.	

Basura no combustible Dos veces al mes	■ símbolo en el calendario Coloque los objetos en una bolsa transparente o semi-transparente de modo que pueda verse el contenido y ate la abertura antes de sacarla.	Productos plásticos CDs, DVDs, maceteros, envases plásticos, cubos plásticos, etc.	Vidrio, vajilla Tazas, espejos, botellas de cosméticos, platos, tazones de arroz, macetas, vidrio resistente al calor, etc.	Materiales peligrosos y nocivos Una vez al mes Encendedores (completamente gastados), cuchillas, baterías secas, termómetros de mercurio, manómetros de mercurio y tubos fluorescentes, etc. Libere el gas. Envuelva en papel las cuchillas y otros objetos peligrosos e indique su contenido mediante etiquetas. Coloque el contenido dentro de una bolsa transparente o semi-transparente de modo que pueda verse el contenido y ate la abertura antes de sacarla.
	Productos de cuero, goma Zapatos, bolsas, mangueras, etc.	Otros Alfombras (más pequeñas que 6 esteras tatami), papel de aluminio, animales de peluche, cojines (material de esponja), etc.		
	Productos de madera Persianas de bambú, tinas de madera, escobas de bambú, ramas de árboles y tablas de madera (que exceden las medidas de la basura combustible), etc.	Si la suma de la longitud, el ancho y la altura es menos de 1 m, es basura no combustible. Los objetos más grandes son basura de gran tamaño.		
		Más pequeños que 6 esteras tatami y plegables		

Basura de gran tamaño (se aplican tarifas)	■ Como regla general, las medidas de longitud, ancho y altura deben sumar un total de 1 m o más. ■ La basura de gran tamaño no puede desecharse en los sitios de recogida de basura. Siga las instrucciones en el lado derecho para desechar. La basura puede llevarse directamente al Centro de Limpieza Shirasagi. Consulte los detalles en el reverso.	Centro de Limpieza Shirasagi Tel.: 04-7193-5389 Horario de recepción de las solicitudes De lunes a sábado, de 8:30 a.m. a 5:15 p.m. Nota: Como regla general, puede desecharse un máximo de tres objetos mediante una sola solicitud. Aquellos con discapacidades auditivas pueden comunicarse con el Centro de Limpieza Shirasagi para información de solicitudes y preguntas adicionales. Centro de Limpieza Shirasagi Fax: 04-7160-8989	Solicitud de reciclaje de artefactos electrónicos pequeños Retire las baterías (incluidas las baterías recargables) y deséchelas como basura peligrosa. Coopere con nosotros desechando los artefactos electrónicos pequeños (que caben en las ranuras para desechos de 30 cm x 15 cm), tales como teléfonos móviles, máquinas de afeitar eléctricas y dispositivos de juegos, en las cajas de recogida ubicadas en 18 lugares de la Ciudad de Kashiwa. Nota: Si los objetos no pueden llevarse a las cajas de recogida designadas, retire las baterías, deseche los artefactos electrónicos pequeños como recursos reciclables y las baterías como basura peligrosa. (Consulte los detalles en el reverso).
--	---	---	--

Información			
Sobre la recogida de basura	Centro de Limpieza Shirasagi	Tel.: 04-7193-5389	Fax: 04-7160-8989
Sobre la clasificación y el desecho de basura y los sitios de recogida de basura	División de Servicios Ambientales	Tel.: 04-7167-1139	Fax: 04-7163-3728

Nota: Tenga a bien asegurarse de marcar el número correcto. La información también puede encontrarse en el sitio web de la Ciudad de Kashiwa (<http://www.city.kashiwa.lg.jp>).